



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**MANIGLIONE A VENTOSA**  
**SUCTION GRAB BAR**  
**BARRE D'APPUI À VENTOUSE**  
**SAUGNAPFHALTEGRIF**  
**TIRADOR DE VENTOSA**  
**MANILHA A VENTOSA**  
**ΛΑΒΗ ΜΕ ΒΕΝΤΟΥΖΑ**  
**مقبض محجمي أبير**

Manuale d'uso - User manual - Notice d'utilisation - Gebrauchsanweisung  
Manual de uso - Guia para utilização - Οδηγίες χρήσης - دليل الإستعمال والرعاية

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

بحسب الإبلاغ فورا عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة الغضو التي يقع فيها

**REF 28972 - 28973 - 28974**



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)  
Made in China





- Il maniglione a ventosa non è progettato per sostenere o supportare tutto il peso corporeo.

- Il maniglione è stato progettato per assistere nei movimenti naturali quando si entra o si esce dalla doccia. Non sollecitare con strappi o altri movimenti impropri.

- Controllare sempre la tenuta e lo stato della ventosa attraverso l'apposita finestra, ogni volta prima dell'utilizzo.

- Non installare su superfici mobili.

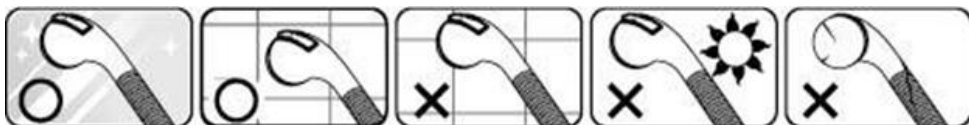
- Portata massima: 60 kg (verticale); 45 kg (laterale).

- Solo per il codice prodotto 28974 - Portata massima: 85 kg (verticale); 60 kg (laterale)



**Il costruttore non risponde di eventuali danni a persone o cose qualora il prodotto venga utilizzato per un uso non conforme o per usi non corretti o imprudenti.**

Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente su superfici lisce e non porose; su piastrelle, porcellana o fibra di vetro. Non installare su pannelli, legno o superfici verniciate o tappezzate.



## MONTAGGIO

1. Pulire accuratamente la superficie con una salviettina imbevuta d'alcool, attendere che la superficie sia asciutta. Controllare lo stato della ventosa. Non utilizzare in caso il dispositivo risulti danneggiato, incrinato o presenti fessurazioni.

2. Sollevare entrambe le leve, posizionare il maniglione a ventosa in modo che entrambe le ventose poggino saldamente e completamente su una superficie liscia.

3. Impugnare un'estremità e spingere la leva con il palmo della mano. Si dovrebbe percepire una leggera resistenza quando la ventosa aderisce alla superficie.



## SMONTAGGIO

1. Sollevare entrambe le leve.

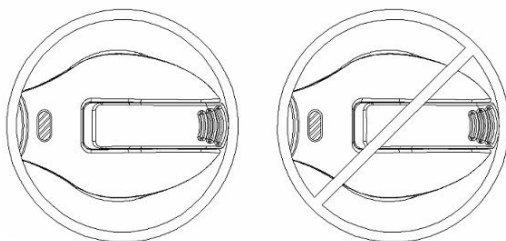
2. Se persiste l'aderenza, sollevare delicatamente un'estremità con un dito.

3. Non utilizzare uno strumento appuntito poiché potrebbe danneggiare la ventosa.

4. Mantenere entrambe le leve sollevate fino all'utilizzo successivo.

**INDICATORE MONTAGGIO VENTOSA BREVETTATO**

“VERDE” significa montaggio corretto, in caso contrario, la finestra diventerà di colore „ROSSO“. Il rosso indica la necessità di controllare la superficie e rimontare il dispositivo. Non posizionare in prossimità di giunture o fessure.



“VERDE” = OK

“ROSSO” = RIMONTARE

**CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

**REF** 28972












**REF** 28973





REF 28974

<b>Simboli - Symbols - Symboles - Symbole - Simbolos - Símbolos - Συμβολα - حرف</b>	
	<p><b>IT</b> Codice prodotto <b>GB</b> Product code <b>FR</b> Code produit <b>DE</b> Erzeugniscode  <b>ES</b> Código producto <b>PT</b> Código produto <b>GR</b> Κωδικός προϊόντος</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> كود المنتج</p>
	<p><b>IT</b> Numero di lotto <b>GB</b> Lot number <b>FR</b> Numéro de lot <b>DE</b> Chargennummer  <b>ES</b> Número de lote <b>PT</b> Número de lote <b>GR</b> Αριθμός παρτίδας</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> رقم الدفعة</p>
	<p><b>IT</b> Conservare in luogo fresco ed asciutto <b>GB</b> Keep in a cool, dry place  <b>FR</b> À conserver dans un endroit frais et sec <b>ES</b> Conservar en un lugar fresco y seco  <b>DE</b> An einem kühlen und trockenen Ort lagern <b>PT</b> Armazenar em local fresco e seco  <b>GR</b> Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> يحفظ في مكان بارد وجاف</p>
	<p><b>IT</b> Conservare al riparo dalla luce solare <b>GB</b> Keep away from sunlight  <b>FR</b> À conserver à l'abri de la lumière du soleil <b>DE</b> Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern  <b>ES</b> Conservar al amparo de la luz solar <b>PT</b> Guardar ao abrigo da luz solar  <b>GR</b> Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> يحفظ بعيدا عن أشعة الشمس</p>
	<p><b>IT</b> Leggere le istruzioni per l'uso <b>GB</b> Consult instructions for use  <b>FR</b> Consulter les instructions d'utilisation <b>DE</b> Gebrauchsanweisung beachten  <b>ES</b> Consultar las instrucciones de uso <b>PT</b> Consulte as instruções de uso  <b>GR</b> Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> اقرأ بدقة وحرص تعليمات الاستخدام</p>
	<p><b>IT</b> Fabricante <b>GB</b> Manufacturer <b>FR</b> Fabricant <b>DE</b> Hersteller  <b>ES</b> Fabricante <b>PT</b> Fabricante <b>GR</b> Παραγωγός</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> الشركة المصنعة</p>
	<p><b>IT</b> Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745  <b>GB</b> Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745  <b>FR</b> Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745  <b>DE</b> Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745  <b>ES</b> Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745  <b>PT</b> Dispositivo médico em conformidade com a regulamento (UE) 2017/745  <b>GR</b> Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> جهاز طبي يتوافق مع التوجيه (UE) 2017/745</p>
	<p><b>IT</b> Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso  <b>GB</b> Caution: read instructions (warnings) carefully  <b>FR</b> Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)  <b>DE</b> Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen  <b>ES</b> Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente  <b>PT</b> Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente  <b>GR</b> Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενοτάσεις)</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> الحذر: قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية</p>
	<p><b>IT</b> Dispositivo medico <b>GB</b> Medical Device <b>FR</b> Dispositif médical  <b>DE</b> Medizinprodukt <b>ES</b> Producto sanitario <b>PT</b> Dispositivo médico  <b>GR</b> Ιατροτεχνολογικό προϊόν</p> <p style="text-align: right;"><b>SA</b> جهاز طبي</p>